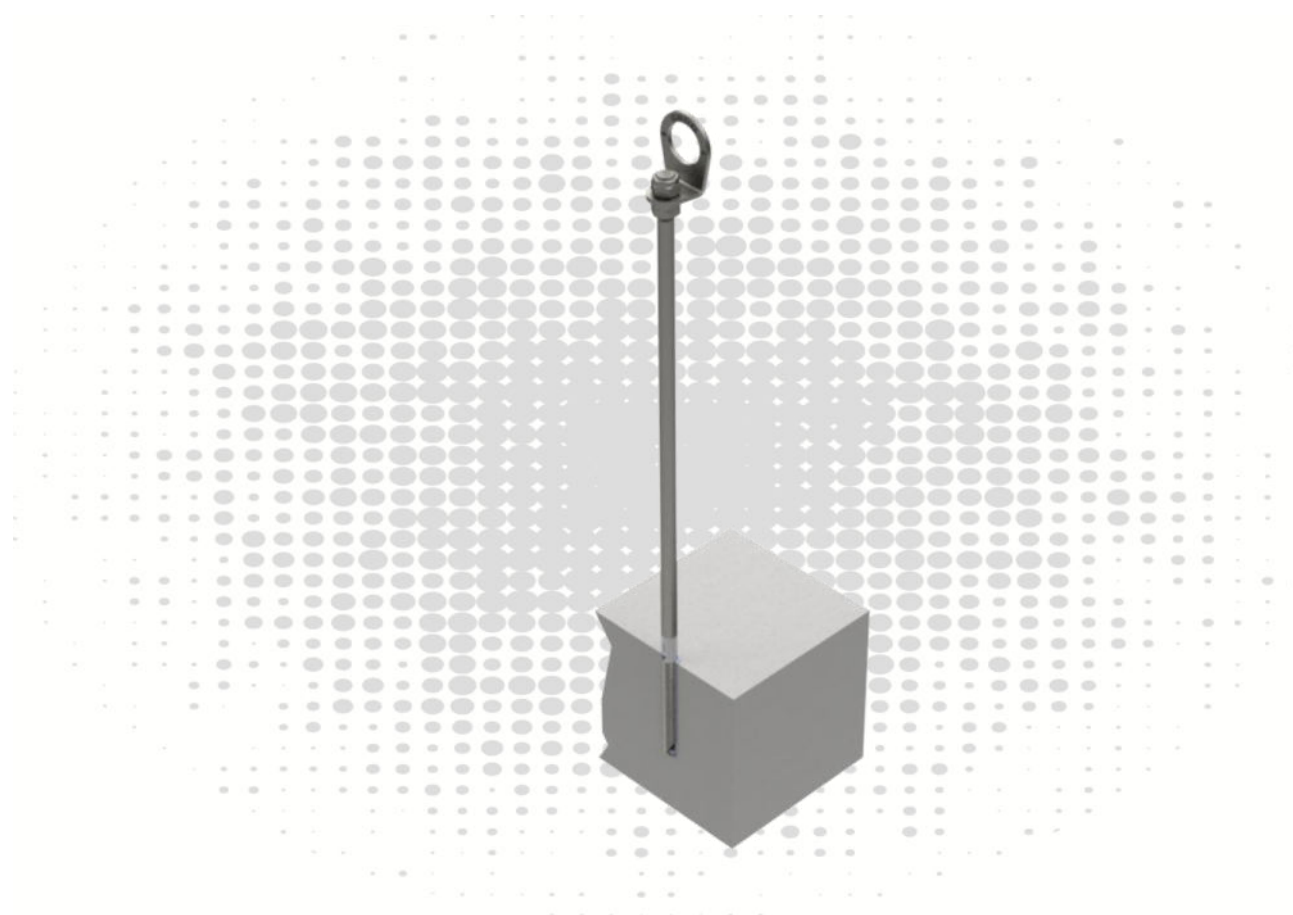
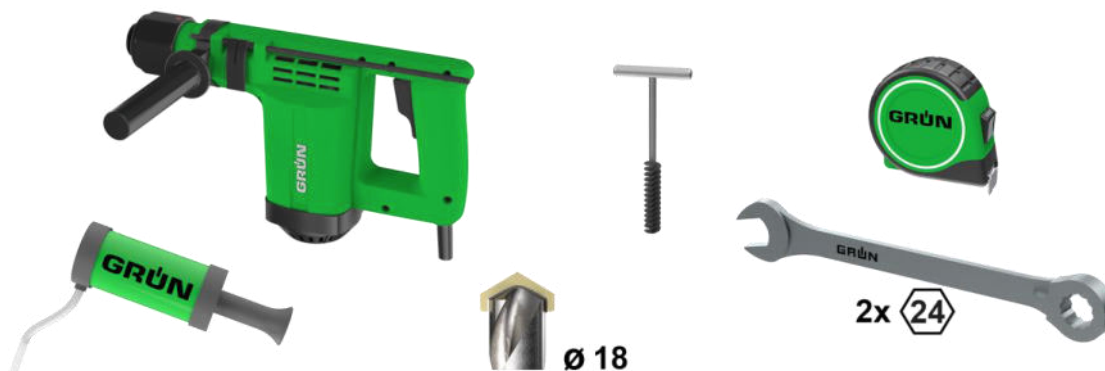




## GRÜN EAE SAFEX OF BD



### TOOLS

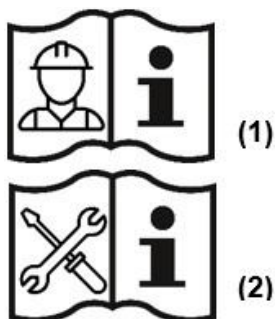


#### ATTENTION:

When using the anchor device, observe the GRÜN safety instructions.  
When mounting the anchor device, observe the assembly instructions.

## Tartalomjegyzék

|     |                                                     |    |
|-----|-----------------------------------------------------|----|
| 1   | Felhasználási változatok .....                      | 3  |
| 2   | Műszaki adatok.....                                 | 4  |
| 3   | Telepítési előírások EN 795 .....                   | 5  |
| 3.1 | Aljzatra vonatkozó követelmények .....              | 5  |
| 3.2 | A kötözőeszköz felépítése és telepítése .....       | 5  |
| 4   | Telepítési előírások az ETA és a DIBt szerint ..... | 7  |
| 4.1 | Aljzatra vonatkozó követelmények .....              | 7  |
| 4.2 | A kötözőeszköz felépítése és telepítése .....       | 7  |
| 5   | Dokumentáció.....                                   | 9  |
| 6   | Termékjelölések .....                               | 9  |
| 7   | Megjegyzés .....                                    | 10 |



| Rövidítések | Jelentés                                        |
|-------------|-------------------------------------------------|
| EAE         | Einzelanschlageinrichtung (egyéni kötözőeszköz) |
| SYS         | Seil-System (kötélrendszer)                     |
| BEF         | Befestigungsset (Rögzítőkészlet)                |
| ZUB         | Zubehör (tartozékok)                            |

### FIGYELEM:

A rögzítőeszköz használatakor tartsa be a GRÜN cég biztonsági információkat **(1)**.  
A rögzítőeszköz telepítéséhez kövesse a szerelési utasítást **(2)**.

**Csak a GRÜN cég szerelési utasítása érvényes.**

**Csak a GRÜN cég által szállított rögzítőanyag használható.**

**Az egyes alkatrészek nem cserélhetők.**

## 1 Felhasználási változatok



### Értesítés:

Az EJOT Multifix SE 1000 szeizmikus injektáló habarcs vagy a Fischer FIS injektáló habarcs (lásd a 4. ábrát) **nem** része a szállítási terjedelemnek, azt külön kell megrendelni.

## 2 Műszaki adatok

### Termékspecifikációk:

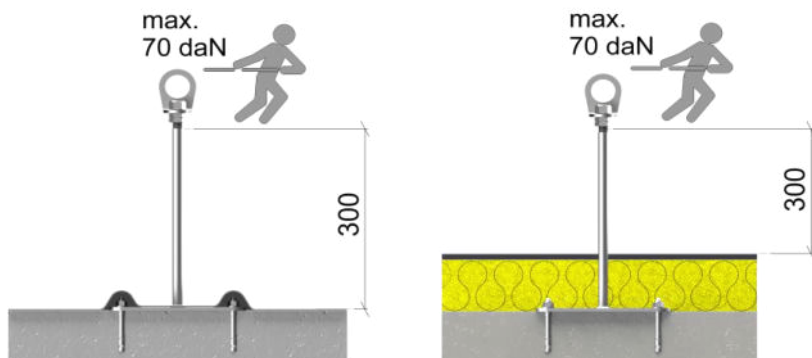
| Követelmény                          | Ellenőrző szerv                                                                                                                                  | Jelölés                                                                             | Felhasználó                                                                         |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| DIN EN 795:2012<br>CEN/TS 16415:2017 | DEKRA Testing and Certification GmbH<br>Persönliche Schutzausrüstung/Personal Protective Equipment<br>Dinnendahlstr. 9<br>44809 Bochum - Germany |  |  |
| aBG Z-14.9-977                       | Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt)<br>Kolonnenstr. 30 B<br>10829 Berlin - Germany                                                          |                                                                                     |  |
| ETA-24/0041                          | Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt)<br>Kolonnenstr. 30 B<br>10829 Berlin - Germany                                                          |  |  |
|                                      |                                                                                                                                                  |                                                                                     |                                                                                     |

Terhelés iránya:



Standard magasság: 300 mm-től 600 mm-ig  
Speciális hosszúságok: 700 mm-től 1000 mm-ig  
Anyag: A2 rozsdamentes acél

Szabad támaszték-túlnyúlás:



Az alépítménynek a statikai alapszerkezet részének kell lennie.  
Kétség esetén ezt statikus mérnökkel kell ellenőriztetni.

## EN 795 szerinti telepítési előírások

EN 795

### 3 Telepítési előírások EN 795

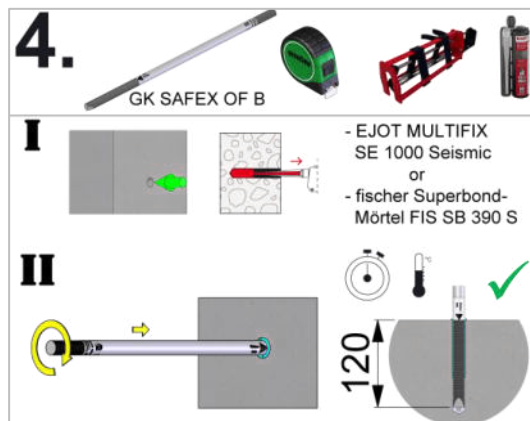
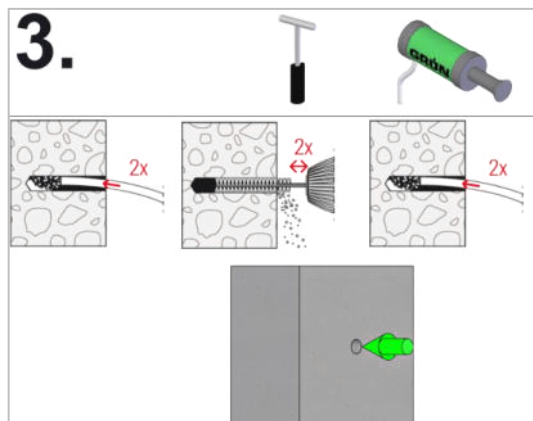
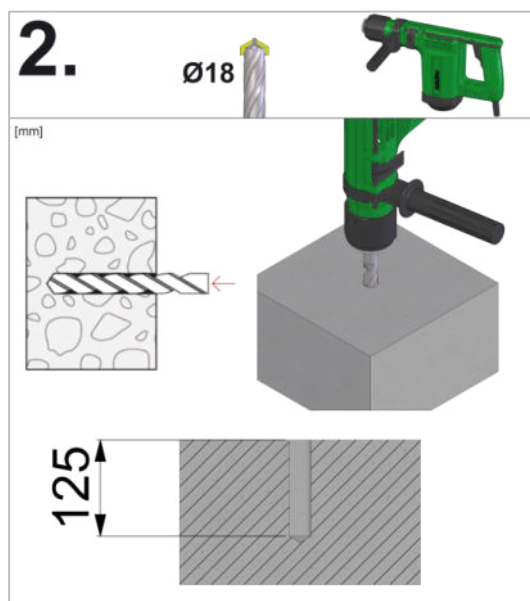
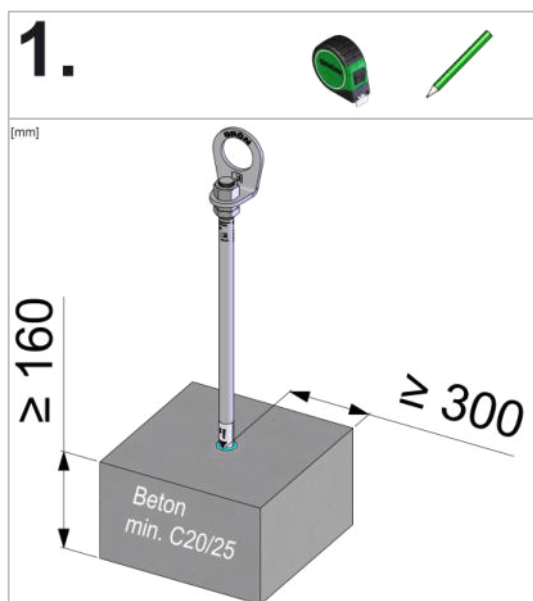
#### 3.1 Aljzatra vonatkozó követelmények

A telepítést megfelelő, kellő szilárdságú aljzatra kell végezni.

GRÜN ajánlás:

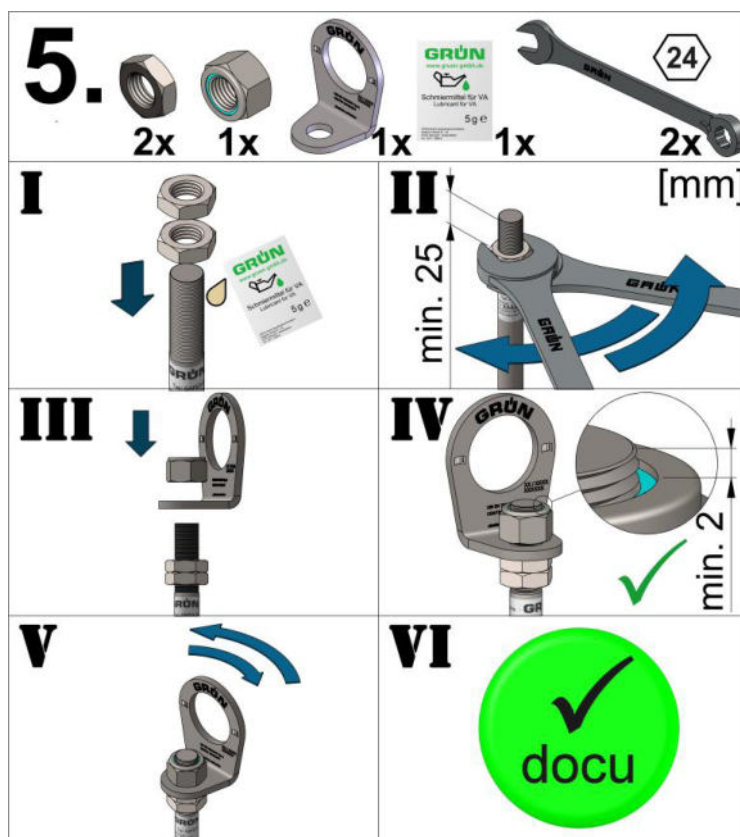
| Aljzat                                     | Méret                        |        |
|--------------------------------------------|------------------------------|--------|
| Repet és repedésmentes beton (min. C20/25) | Minimális alkatrészvastagság | 160 mm |
|                                            | Minimális peremtávolság      | 300 mm |

#### 3.2 A kötőeszköz felépítése és telepítése



## ■ EN 795 szerinti telepítési előírások

EN 795



## ETA és DIBt szerinti telepítési előírások

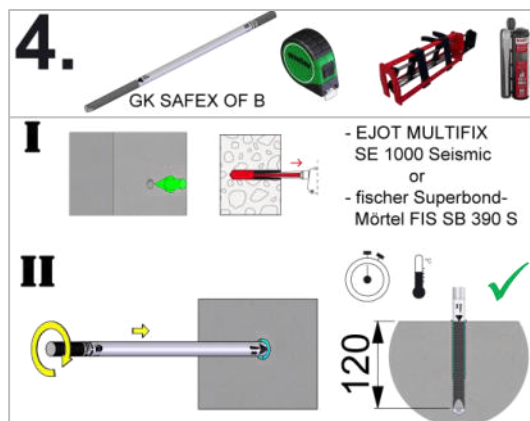
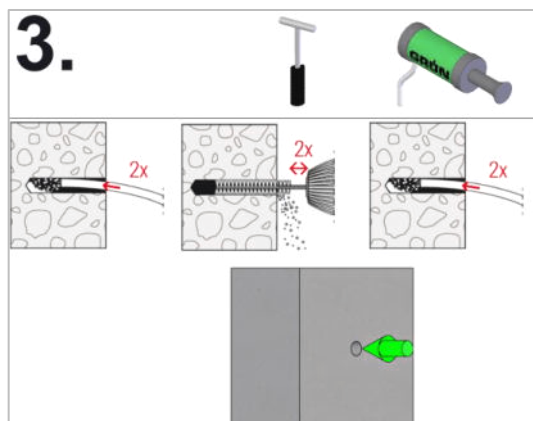
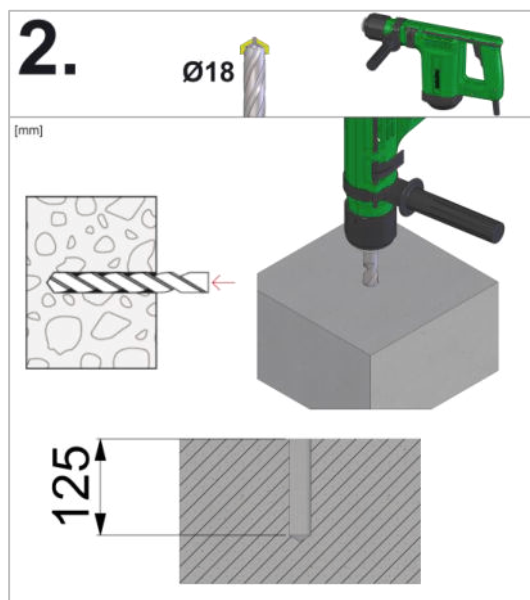
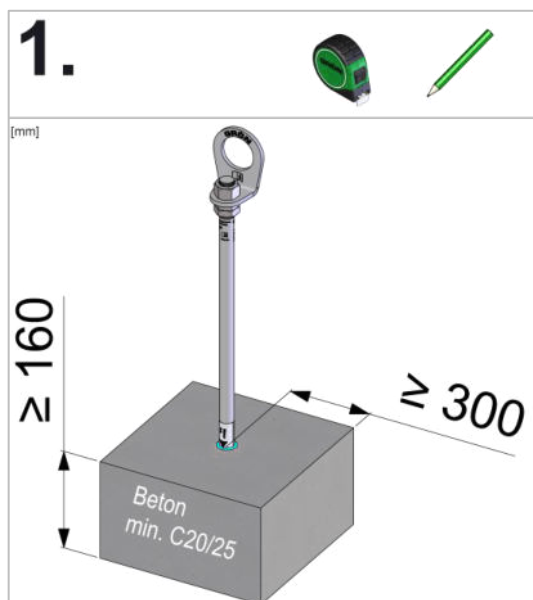


### 4 Telepítési előírások az ETA és a DIBt szerint

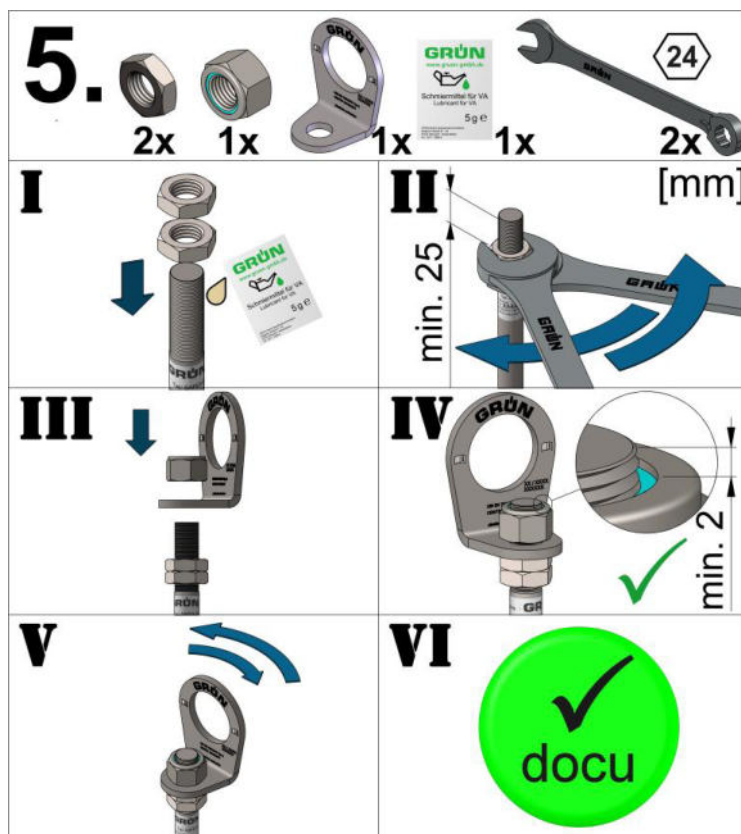
#### 4.1 Aljzatra vonatkozó követelmények

| Aljzat                                      | Méret                        |        |
|---------------------------------------------|------------------------------|--------|
| Repedt és repedésmentes beton (min. C20/25) | Minimális alkatrészvastagság | 160 mm |
|                                             | Minimális peremtávolság      | 300 mm |

#### 4.2 A kötőeszköz felépítése és telepítése



ETA és DIBt szerinti telepítési előírások



## 5 Dokumentáció

A telepítési dokumentáció kötelező a telepítő számára, beleértve a később már nem látható részletek fotóit is.

A szerelési és karbantartási dokumentáció nyomtatványai elérhetők a következő címen:  
(<https://gruen-gmbh.de/de/absturzsicherung/downloads/>)



A digitális dokumentáció, GRÜN DOKU, a következő címen érhető el:  
(<https://documentation.gruen-gmbh.de>)



## 6 Termékjelölések

### Típustábla



Illusztrációs példa jelölésre

- |                                                                 |                           |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------|
| ① Gyártó / Felhasználás                                         | ④ Max. Felhasználók száma |
| ② Terméknév                                                     | ⑤ Sorozatszám             |
| ③ Tartsa be a szerelési utasítást és a biztonsági információkat |                           |

### Forgószem (kötözési pont)



Illusztrációs példa jelölésre

- Ha a kötőeszköz jelölése a telepítés után már nem hozzáférhető/látható, akkor a közelben további jelölést kell elhelyezni.

## This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

MA\_SAFEX\_OF\_BD\_hu\_26\_01

**GRÜN**

Spezialmaschinenfabrik für Dach, Bau und Straße  
Siegener Straße 81-83  
57234 Wilnsdorf / GERMANY

Tel. +49 (0) 271 - 39 88-0  
Fax +49 (0) 271 - 39 88-159  
E-Mail [info@gruen-gmbh.de](mailto:info@gruen-gmbh.de)  
[www.gruen-gmbh.de](http://www.gruen-gmbh.de)



**Urheberrechtshinweis**

© Grün GmbH 2026. Alle Rechte vorbehalten. Diese urheberrechtlich geschützten Unterlagen dürfen - auch auszugsweise - nur mit vorheriger Genehmigung der GRÜN GmbH vervielfältigt, abgeändert oder in irgendeiner Form oder irgendeinem Medium weitergegeben oder in einer Datenbank oder einem anderen Datenspeichersystem gespeichert werden. Eine Verwendung ohne vorherige Genehmigung gilt als Verstoß gegen die jeweiligen Copyright-Bestimmungen.